

# 短期留學課程

## 招生簡章

2026年4月期～2027年1月期



# MANABI 外語学院

MANABI Japanese Language Institute

### MANABI外語學院(長野校)

長野県上田市大手2-3-1 YCC第2ビル  
TEL: +81-268-28-7788  
FAX: +81-268-28-7786  
nagano@manabi.co.jp  
JR上田站走10分鐘

### MANABI外語學院 東京校

東京都墨田區兩國2-10-5 TOC兩國ビル  
TEL: +81-3-6659-2885  
FAX: +81-3-6659-2886  
tokyo@manabi.co.jp  
JR兩國站走4分鐘

# I 短期課程介紹

## 1. 課程摘要

課程(期間)	概述
一般短期課程 (2週~3個月)	<ul style="list-style-type: none"><li>可自行製定2週至3個月之間的學習期間。</li><li>各班制定了3個月一期的課程安排,內容涵蓋「讀、聽、說、寫」四項日語技能,通過輕鬆有趣的方式進行學習。</li></ul>
留學準備短期課程 (3個月)	<ul style="list-style-type: none"><li>為已申請長期留學的學生所設立的課程。</li><li>在獲得留學簽證、正式開始長期留學之前,持短期滞在簽證入境並開始學習。通過提前學習,有效利用時間,提升日語能力。</li><li>完成為期3個月的短期學習後需返回本國,在日本駐外使領館申請留學簽證,再次入境日本。<u>不可在日本境內變更在留資格。</u></li></ul>

## 2. 學期期間

- 年四學期制,分別為4月、7月、10月、1月開課。
- 如果想從學期開學第一天起開始學習,並且住在學校的宿舍,必須在指定的入境日期入境。
- 學期開始後,中途入學也是可以的。但若您的日語為初學者水平,建議從4月期或7月期開始學習。
- 達到招生上限,或沒有與您日語程度相符的班級,可能無法接收入學。

學期	指定入境日	分班考試 ・入學典禮	開始上課~上課結束
4月期	2026年4月6日・7日	2026年4月8日・9日	2026年4月13日 ~ 6月26日
7月期	2026年7月6日・7日	2026年7月8日・9日	2026年7月13日 ~ 9月30日
10月期	2026年10月6日・7日	2026年10月8日・9日	2026年10月13日 ~ 12月23日
1月期	2027年1月6日	2027年1月7日・8日	2027年1月12日 ~ 3月25日

## 3. 上課時間

- 每單位課程為50分鐘。每天上課4個單位課程時,共200分鐘。
- 入學時將進行分班考試,依照學生的日文程度分配至相應等級的班級。
- 課程分為上午班和下午班,但無法自行選擇上課時間。
- 上課日為週一至週五(不包括週六、週日、日本的法定假日及學校指定的休校日)。

	長野校	東京校
上午班	8:40 ~ 10:20, 10:40 ~ 12:20	9:00 ~ 10:40, 11:00 ~ 12:40
下午班	13:10 ~ 14:50, 15:10 ~ 16:50	13:20 ~ 15:00, 15:20 ~ 17:00

## 4. 活動

- 課外文化體驗
- 希望參加者需另外支付活動費用。

## II 入學資格

1. 年滿 18 歲。  
若未滿 18 歲，須由父母陪同在日。或須有可提供生活照顧與監管的在日親屬共同居住。
2. 身心健康，能夠專心學習者。
3. 須加入本校指定的保險。
4. 瞭解並同意本校的《申請時同意事項及確認內容》。

## III 申請入學

### 1. 報名材料

- 報名表的簽名需由申請人本人及家長親自簽名。
- 根據需要，有可能要求提交其他資料。

	書類名	備註
1	入學願書	學校規定格式
2	健康聲明表	學校規定格式
3	申請時同意事項	學校規定格式
4	護照影本	身分事項記載的首頁、以及補充資料的頁(如果有的話)
5	電子版照片	<ul style="list-style-type: none"><li>● 提交3個月以內拍的、</li><li>● 免冠正面無背景照</li><li>● Jpeg形式</li><li>● ※如有加工可能不被受理。</li></ul>

### 2. 從報名申請入學流程

STEP 1 提交資料 ↓	請至少在希望上課日期前一個月提出申請。
STEP 2 資料審查 ↓	審查合格後，發送《繳費通知書》。
STEP 3 費用繳交 ↓	<ul style="list-style-type: none"><li>● 請依通知金額完成繳費。</li><li>● 若未能在繳費截止日前確認到賬，您的申請將被視為取消。</li></ul>
STEP 4 寄送入學許可書・邀請函 ↓	送『入學許可書』及『邀請函』等資料。
STEP 5 簽證申請 ↓	向駐外使領館申請並取得簽證。
STEP 6 入境準備 ↓	訂購機票並將航班資訊發給學校。
STEP 7 入境・入學	開始學習！

- 本校發出的邀請函等文件，不保證一定能取得短期停留簽證。
- 過去在日本停留壹定期間或壹定日數者，可能無法申請或取得短期停留簽證。詳情請諮詢最近的日本大使館或領事館。

## IV 繳納金

- 東京校和長野校所需要相同的費用。
- 下述的費用均包含消費稅。
- 繳納費用時請向學校指定的銀行賬戶轉賬，或使用FLYWIRE匯款(www.flywire.com)提供的學費匯款服務，詳細請參照繳費通知單。

報名費

11,000日元

- 如在最終上課日起的2年內再次申請短期課程，則無需支付入學金。
- 短期課程結業後2年內申請長期留學課程者，可將上述短期課程的入學金抵充長期課程的入學金後支付差額。

課程	一般短期課程	留學準備短期課程
期間	2週 ~ 3個月	3個月
學費	39,600日元 ~ 198,000日元 (每週約 19,800日元)	198,000日元

- 關於學習期間的計算，請參考學校的年度計劃表。
- 教材費、活動費請根據實際費用支付。

期間	~1個月	~2個月	~3個月
保險費	6,500日元	9,500日元	12,600日元

- 為使學生能在日本安心生活，本校將加入學校指定的保險作為錄取條件。
- 上課期間為保險對象期間。未參與課程的期間則不屬於保險範圍。若您在停留期間計畫參與本校學習以外的活動，建議您加入海外旅行保險等。
- 即使中途退學，保險也無法中途解約。
- 保險費可能不經預告而變更。

同時申請人數	1~4人	5~8人	9人以上
邀請函的申請手續費 (每人需要的費用)	16,500日元	11,000日元	8,800日元

- 若申請者來自非免簽證國家，申請簽證時需提供邀請函等相關文件。

## V 住宿

- 若本校學生宿舍尚有空房，您可以申請入住。
- 若宿舍已滿，請自行安排入住飯店等。
- 以下金額包括消費稅。

### 1. 長野校

類型	名稱	房間類型	費用（每人）		
			1個月	2個月	3個月
學生宿舍	能力公寓	單人房	¥77,200	¥ 136,200	¥ 195,200
		雙人間	¥ 61,200	¥104,200	¥ 147,200
	希望公寓	單人房	¥90,200	¥ 162,200	¥ 234,200
		雙人間	¥ 69,200	¥120,200	¥ 171,200
	和平公寓	單人房	¥102,200	¥ 186,200	¥ 270,200
		雙人間	¥77,200	¥ 136,200	¥ 195,200

### 2. 東京校

類型	名稱	房間類型	費用（每人）		
			1個月	2個月	3個月
介紹宿舍	DK新小岩之家	單人房	¥ 131,500	¥205,000	¥277,000
	福日之家	單人房	¥169,200	¥ 264,200	¥ 359,200
	BeGood 本八幡	單人房	¥128,200	¥ 193,200	¥ 258,200

#### 【東京校・長野校共通】

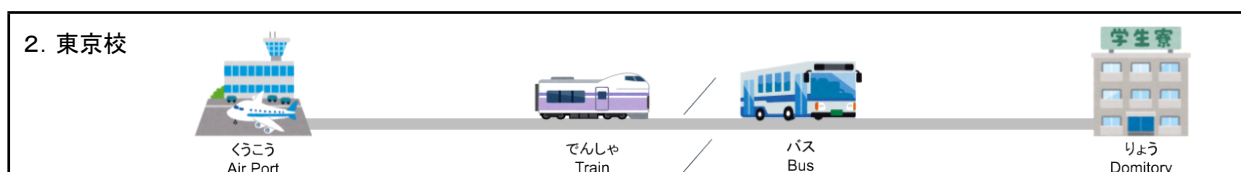
- 上述一個月的價格為 30晚的費用。
- 上述價格包括水電費、清潔費和被褥費。
- 離開宿舍時，房間的牆壁、地板和備品上的任何刮痕或污漬都將收取修復費用。
- 以上價格如有變動，恕不另行通知。請注意，如果費用在確認報名時發生變化，則以變更後的費用為準。

#### 【東京校合作的宿舍】

- 合約直接與宿舍管理公司簽訂。退款等手續依照與相關管理公司簽訂的合約條款辦理。
- 如需了解更多信息，請查看相關運營商的網站後聯繫學校。
  - DK新小岩之家 (<https://www.e-guesthouse.com/tokyo/>)
  - 福日之家 ([https://bj.co.jp/houses/title/?building\\_id=a00RB00000AtOn7YAF](https://bj.co.jp/houses/title/?building_id=a00RB00000AtOn7YAF))
  - Begood Honyawata ([https://bj.co.jp/houses/title/?building\\_id=a00A9000002BaytIAC](https://bj.co.jp/houses/title/?building_id=a00A9000002BaytIAC))

## VI 從機場出發的交通

- 請自行搭乘公共交通工具前往。如果您有任何需求，本校工作人員將通過SNS或電話提供支援。
- 需要接送服務的學生將收取額外費用。請諮詢本校人員。



## VII 退款規定

- 退款時，銀行轉賬手續費等相關費用由學生方承擔。

入學費， 招生文件辦理手續費	無論任何理由，該費用一律不退還。
學費	<p>符合下述情況時，可以退款。</p> <p>非MANABI邀請辦理的簽證</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 如在預定入學日期的1個工作日前告知學校取消時，全額退款。</li> </ul> <p>MANABI邀請辦理的簽證</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 未獲取簽證，且在預定入學日期的1個工作日前告知學校取消時，可以全額退款。</li> <li>● 獲取簽證後，且在預定入學日期的1個工作日前告知學校取消時，在學校能確認該簽證失效的情況下，可以全額退款。</li> <li>● 在駐外領事館被拒絕發放簽證，且在預定入學日期的1個工作日前告知學校取消時，可以全額退款。</li> </ul> <p>※退款所產生的銀行手續費等由申請人承擔。 (以下省略)</p>
接送費	如果在預定入境日期前兩個工作日取消，將全額退款。除此之外，不予退款。
住宿費	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 如果取消入學，或因大使館拒簽導致在支付宿舍費用後、且入住前取消入住，將收取30,000日元的取消費。</li> <li>● 如果未能在原定入境日或超過入境日壹個月尚未能入國，宿舍申請將被取消，並需支付30,000日元的取消費。新的入境日期被確認後，學生需重新提交宿舍申請，並支付不足的宿舍費用。</li> <li>● 任何宿舍壹旦入住後再取消，住宿費概不退還。</li> <li>● 如果入住中介宿舍，請遵循住宿運營公司的退款規定。</li> </ul>

## Ⅶ 申請時的同意・確認事項(申請人及付款人必讀)

### 同意事項

- 在申請MANABI外語學院時，請確認並同意以下事項。
  - 若入學後出現違反下列同意事項的行為，將視為已同意接受包括開除學籍在內的學校處分。
1. 在學期間，須遵守日本法律及學校規章制度，並服從學校的指導與管理。
  2. 本人在充分理解MANABI外語學院的所在地、設立法人、入學條件、選拔方式、宿舍概況等資訊的基礎上申請入學。
  3. 本人已確認MANABI外語學院的入學金、學費等相關費用的金額、支付時間及退款規定，並承諾按時繳納。
  4. 關於留學、短期停留等外國人在日居留所需的「在留資格認定證明書」以及簽證，由日本政府對申請人進行審查後決定是否簽發，MANABI外語學院對其申請結果及因此產生的額外費用概不負責。
  5. 無論在校內外，嚴禁實施暴力、辱罵、破壞公物、騷擾等行為(包括行為者無意但對他人造成尊嚴傷害、不快或不利影響的言行)。
  6. 若發現有向學校虛報情況或提交偽造文件的行為，即使在入學後，也將被取消入學許可。
  7. 在學期間，以下事項發生變更，須在變更發生後一週內向學校報告：
    - a. 關於申請人或學生本人：住址、電話號碼、婚姻狀況、職業、工作單位
    - b. 關於申請人/學生的父母及經費支付人：住址、電話號碼、職業、工作單位
  8. 本人同意，在學期間如因疾病或受傷需緊急治療時，監護人須保持能在24小時內與學校取得聯繫的狀態。
  9. 若需要對治療或手術方法作出緊急判斷，且無法確認本人或監護人意願的情況下，授權醫生或醫院作出判斷。若需提交治療同意書，授權MANABI外語學院的教職員及相關人員可代替監護人簽署。因上述判決所產生的後果，本人並未向MANABI外語學院及其教職員、相關人員追究任何賠償責任。
  10. 在學校課程及活動中所拍攝的照片，可能用於MANABI外語學院的宣傳或活動介紹目的，例如宣傳冊、網頁、SNS(如Facebook、Instagram等)，照片中可能出現學生的臉部。如有無法公開照片的特殊情況，需事先提出不公開申請。

### 確認事項

確認以下留學簽證的相關事項。

1. 即使在【留學簽證】許可的期間內，如果因持續不來學校被退學後學校會向出入境在留管理局報告。之後將成為不所屬於教育機關的狀態，將被要求迅速離境回國。
2. 持【短期滞在簽證】在學期間中如果出勤情況非常差沒有表現出繼續學習的意願，學校將會取消其留學簽證長期留學的資格。
3. 即使是在【留學簽證】許可的期間內，在不所屬於教育機關的狀態下如果有打工等就業行為的話將被視為“非法就業”的違法行為。
4. 持有【留學簽證】的學生在日本打工需要「資格外活動許可」。在入日本境內時如果沒有從出入國在留管理局取得「資格外活動許可」將無法一進入日本就開始打工。
5. 持有【留學簽證】並取得「資格外活動許可」的情況下一週最多可以打工28小時。春假、暑假、寒假等學校長期休假期間在勞動基準法的範圍內允許每天最多工作8小時，每週最多工作40小時。即使有「資格外活動許可」也無法從事風俗業關係等明令禁止留學生從事的工作。
6. 持【留學簽證】入學的情況下，有義務加入「國民健康保險」。有「國民健康保險」後醫療費的70%由政府負擔。同時，也需要加入「日本語學校協同組合 留學生保障制度」。
7. 在日本居住的20歲以上的外國人也有義務交付「國民年金」。如過沒有交付，有可能影響未來的變更簽證。

### 學生未成年(未滿20歲)時

請確認以下法律法規。

1. 日本法律禁止未成年人(未滿20歲)喝酒吸菸。在學校同樣禁止未成年人攜帶酒精和香煙。
2. 禁止未滿18歲的未成年人在外過夜，以及晚上10點到早上5點在沒有成年監護陪伴的情況下外出。

## Ⅸ 年度計畫表

- 內容有可能變更。
- 下表中的壹周僅為參考。詳情請諮詢本校。

4月 April		5月 May		6月 June		7月 July		8月 August		9月 September	
1	Wed	1	Fri	1	Mon	1	Wed	1	Sat	1	Tue
2	Thu	2	Sat	2	Tue	2	Thu	2	Sun	2	Wed
3	Fri	3	Sun	3	Wed	3	Fri	3	Mon	3	Thu
4	Sat	4	Mon	4	Thu	4	Sat	4	Tue	4	Fri
5	Sun	5	Tue	5	Fri	5	Sun	5	Wed	5	Sat
6	Mon	6	Wed	6	Sat	6	Mon	6	Thu	6	Sun
7	Tue	7	Thu	7	Sun	7	Tue	7	Fri	7	Mon
8	Wed	8	Fri	8	Mon	8	Wed	8	Sat	8	Tue
9	Thu	9	Sat	9	Tue	9	Thu	9	Sun	9	Wed
10	Fri	10	Sun	10	Wed	10	Fri	10	Mon	10	Thu
11	Sat	11	Mon	11	Thu	11	Sat	11	Tue	11	Fri
12	Sun	12	Tue	12	Fri	12	Sun	12	Wed	12	Sat
13	Mon	13	Wed	13	Sat	13	Mon	13	Thu	13	Sun
14	Tue	14	Thu	14	Sun	14	Tue	14	Fri	14	Mon
15	Wed	15	Fri	15	Mon	15	Wed	15	Sat	15	Tue
16	Thu	16	Sat	16	Tue	16	Thu	16	Sun	16	Wed
17	Fri	17	Sun	17	Wed	17	Fri	17	Mon	17	Thu
18	Sat	18	Mon	18	Thu	18	Sat	18	Tue	18	Fri
19	Sun	19	Tue	19	Fri	19	Sun	19	Wed	19	Sat
20	Mon	20	Wed	20	Sat	20	Mon	20	Thu	20	Sun
21	Tue	21	Thu	21	Sun	21	Tue	21	Fri	21	Mon
22	Wed	22	Fri	22	Mon	22	Wed	22	Sat	22	Tue
23	Thu	23	Sat	23	Tue	23	Thu	23	Sun	23	Wed
24	Fri	24	Sun	24	Wed	24	Fri	24	Mon	24	Thu
25	Sat	25	Mon	25	Thu	25	Sat	25	Tue	25	Fri
26	Sun	26	Tue	26	Fri	26	Sun	26	Wed	26	Sat
27	Mon	27	Wed	27	Sat	27	Mon	27	Thu	27	Sun
28	Tue	28	Thu	28	Sun	28	Tue	28	Fri	28	Mon
29	Wed	29	Fri	29	Mon	29	Wed	29	Sat	29	Tue
30	Thu	30	Sat	30	Tue	30	Thu	30	Sun	30	Wed
		31	Sun			31	Fri	31	Mon		

10月 October		11月 November		12月 December		1月 January		2月 February		3月 March	
1	Thu	1	Sun	1	Tue	1	Fri	1	Mon	1	Mon
2	Fri	2	Mon	2	Wed	2	Sat	2	Tue	2	Tue
3	Sat	3	Tue	3	Thu	3	Sun	3	Wed	3	Wed
4	Sun	4	Wed	4	Fri	4	Mon	4	Thu	4	Thu
5	Mon	5	Thu	5	Sat	5	Tue	5	Fri	5	Fri
6	Tue	6	Fri	6	Sun	6	Wed	6	Sat	6	Sat
7	Wed	7	Sat	7	Mon	7	Thu	7	Sun	7	Sun
8	Thu	8	Sun	8	Tue	8	Fri	8	Mon	8	Mon
9	Fri	9	Mon	9	Wed	9	Sat	9	Tue	9	Tue
10	Sat	10	Tue	10	Thu	10	Sun	10	Wed	10	Wed
11	Sun	11	Wed	11	Fri	11	Mon	11	Thu	11	Thu
12	Mon	12	Thu	12	Sat	12	Tue	12	Fri	12	Fri
13	Tue	13	Fri	13	Sun	13	Wed	13	Sat	13	Sat
14	Wed	14	Sat	14	Mon	14	Thu	14	Sun	14	Sun
15	Thu	15	Sun	15	Tue	15	Fri	15	Mon	15	Mon
16	Fri	16	Mon	16	Wed	16	Sat	16	Tue	16	Tue
17	Sat	17	Tue	17	Thu	17	Sun	17	Wed	17	Wed
18	Sun	18	Wed	18	Fri	18	Mon	18	Thu	18	Thu
19	Mon	19	Thu	19	Sat	19	Tue	19	Fri	19	Fri
20	Tue	20	Fri	20	Sun	20	Wed	20	Sat	20	Sat
21	Wed	21	Sat	21	Mon	21	Thu	21	Sun	21	Sun
22	Thu	22	Sun	22	Tue	22	Fri	22	Mon	22	Mon
23	Fri	23	Mon	23	Wed	23	Sat	23	Tue	23	Tue
24	Sat	24	Tue	24	Thu	24	Sun	24	Wed	24	Wed
25	Sun	25	Wed	25	Fri	25	Mon	25	Thu	25	Thu
26	Mon	26	Thu	26	Sat	26	Tue	26	Fri	26	Fri
27	Tue	27	Fri	27	Sun	27	Wed	27	Sat	27	Sat
28	Wed	28	Sat	28	Mon	28	Thu	28	Sun	28	Sun
29	Thu	29	Sun	29	Tue	29	Fri	29	Mon	29	Mon
30	Fri	30	Mon	30	Wed	30	Sat	30	Tue	30	Tue
31	Sat			31	Thu	31	Sun			31	Wed